

Шановні студенти та викладачі НТУУ «КПІ»

Факультет лінгвістики та Посольство Федеративної Республіки Бразилії в Україні оголошують конкурс на найкращий переклад українською мовою уривку з роману “Hour of the Star” відомої бразильської письменниці українського походження Кларісе Ліспектор. Твори К.Ліспектор перекладено багатьма мовами світу, проте українською мовою видано лише декілька її оповідань.

На сайтах кафедр іноземних мов ви знайдете уривок для перекладу англійською, французькою, німецькою та іспанською мовами. Ви можете обрати будь-який з варіантів для перекладу українською. У посиланнях на Інтернет-джерела можна довідатись про життєвий та творчий шлях письменниці.

<http://claricelispectorims.com.br/Translates/index/3>

[http://en.wikipedia.org/wiki/Family\\_Ties\\_\(story\\_collection\)](http://en.wikipedia.org/wiki/Family_Ties_(story_collection))

<https://www.youtube.com/watch?v=w1zwGLBpULs>

<http://claricelispectorims.com.br/Translates/index/7>

<http://claricelispectorims.com.br/Translates/index/3>

[http://en.wikipedia.org/wiki/Hour\\_of\\_the\\_Star](http://en.wikipedia.org/wiki/Hour_of_the_Star)

Просимо надсилати ваші переклади на електронні адреси відповідальних за міжнародну діяльність:

кафедри теорії, практики та перекладу англійської мови: [kulezneva@ukr.net](mailto:kulezneva@ukr.net)

кафедри теорії, практики та перекладу німецької мови: [iratru@ukr.net](mailto:iratru@ukr.net)

кафедри теорії, практики та перекладу французької мови: [elenasnejik@hotmail.com](mailto:elenasnejik@hotmail.com)

кафедри англійської мови технічного спрямування №1: [vickychemel@gmail.com](mailto:vickychemel@gmail.com)

кафедри англійської мови технічного спрямування №2: [Olyuncya@ukr.net](mailto:Olyuncya@ukr.net)

кафедри англійської мови гуманітарного спрямування №3: [nira84@mail.ru](mailto:nira84@mail.ru)

Вимоги до оформлення перекладу:

обов'язково треба надати повну інформацію про себе: прізвище, ім'я та ім'я по батькові, факультет, групу (для студентів), кафедру (та посаду, якщо ви – співробітник КПІ), контактний телефон та електронну адресу. Цю інформацію вкажіть після перекладу в лівій частині.

Оформлення самого перекладу виконується шрифтом Times New Roman, кегль – 14pt, абзац – 1,25 см, поля – 2 см, інтервал – 1,5.

Переможців конкурсу буде оголошено під час проведення семінару, присвяченого творчості Кларісе Ліспектор, який відбудеться у жовтні 2014 року в НТУУ «КПІ».